



SERTIFIKAT KESELAMATAN KONSTRUKSI KAPAL BARANG
CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION CERTIFICATE

No. AL-501/ **K46 / 36** /KSOP.SMD/2025

Diterbitkan menurut ketentuan
Issued under the provisions of the

Perpanjangan

UNDANG - UNDANG REPUBLIK INDONESIA NO.17 TAHUN 2008
TENTANG PELAYARAN
INDONESIAN SHIPPING ACT NO 17/2008

Di bawah wewenang Pemerintah
Under the authority of the Government of

REPUBLIK INDONESIA
The Republic Of Indonesia

Oleh DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
By Directorate General of Sea Transportation

Data Kapal
Particulars of Ship

Nama kapal Name of ship	Angka atau huruf pengenal Distinctive number or letters	Pelabuhan pendaftaran Port of registry	Isi kotor Gross tonnage
PAN MARINE 18	JZVL	JAKARTA	525
Jenis Kapal ⁴ Type of Ship ⁴		Bobot mati kapal(ton) ² Deadweight of ship(Metric tons) ²	Nomor IMO ³ IMO Number ³
☐ Kapal curah Bulk carrier		-	9709570
☐ Kapal tangki kimia Chemical tanker			
☒ Kapal barang selain dari yang disebutkan disamping Cargo ship other than any of the aside			
☐ Kapal tangki minyak Oil tanker			
☐ Kapal tangki gas Gas carrier			
Tanggal pembangunan Date of build			
Kontrak Contract	Peletakan lunas Keel laid	Serah terima Delivery	Perubahan Conversion
-	12 JUNI 2012	-	-

Semua tanggal yang relevan harus diisi
All applicable dates shall be completed

DENGAN INI DINYATAKAN
THIS IS TO CERTIFY

- Bahwa kapal telah diperiksa sesuai dengan persyaratan Peraturan 1/10 Konvensi
That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulation 1/10 of the Convention
- Pemeriksaan menunjukkan bahwa kondisi bangunan, permesinan dan perlengkapan sebagaimana ditetapkan dalam peraturan di atas memuaskan dan kapal memenuhi persyaratan terkait dari BAB II-1 dan II-2 Konvensi (selain yang berkaitan dengan sistem dan sarana keselamatan kebakaran serta bagan pengendali kebakaran)
That the survey showed that the condition of the structure, machinery and equipment as defined in the above regulation was satisfactory and the ship complied with relevant requirements of chapter II-1 and II-2 of the Convention (other than those relating to fire safety systems and appliances and fire control plan)
- Dua inspeksi terakhir tentang dasar kapal dilaksanakan pada tanggal **27 MARET 2024** dan
That the last two inspections of the outside of the ship's bottom took place on and (date)

1. Sebagai alternatif, rincian kapal dapat ditempatkan secara horizontal di dalam kotak
Alternatively, the particulars of the ship may be placed horizontally in boxes
2. Untuk kapal tangki minyak, kapal tangki kimia, dan kapal tangki gas saja
For oil tankers, chemical tankers and gas carriers only
3. Sesuai dengan skema Nomor identifikasi Kapal IMO yang diadopsi oleh Organisasi dengan resolusi A.1117 (30)
In accordance with IMO ship identification number scheme adopted by the Organization by resolution A.1117 (30)
4. Coret yang tidak perlu
Delete as appropriate

4. Bahwa telah/tidak⁴ diterbitkan Sertifikat Pembebasan
That an Exemption has/has not⁴ been issued
5. Bahwa kapal telah/tidak⁴ mengalami perubahan bentuk dan susunan yang berkaitan dengan pemenuhan aturan-aturan II-1/55 / II-2/17⁴ dari Konvensi
That the ship was/was not⁴ subject to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55 / II-2/17⁴ of the Convention
6. Bahwa dokumen yang memberikan persetujuan akan perubahan bentuk dan susunan untuk mesin dan instalasi listrik/proteksi kebakaran⁴ ditambah/tidak ditambah⁴ pada catatan dalam sertifikat ini
That a Document of approval of alternative design and arrangements for machinery and electrical instalations/fire protection⁴ is/is not⁴ appended to this Certificate

Sertifikat ini berlaku sampai dengan 26 MARET 2026 ⁵ berdasarkan pemeriksaan tahunan dan antara dan pemeriksaan terhadap bagian luar dari dasar kapal sesuai dengan aturan 1/10 dari Konvensi
This Certificate is valid until ⁵ subject to the annual and intermediate surveys and inspections of the outside of the ship's bottom in accordance with regulation 1/10 of the Convention

Tanggal selesainya pemeriksaan sebagai dasar penerbitan sertifikat ini SAMARINDA, 08 JULI 2025
Completion date of the survey on which this certificate is based

Diterbitkan di SAMARINDA Pada tanggal 10 JULI 2025
Issued at Date on

PUP I No. 820250710651089



AN. MENTERI PERHUBUNGAN
 OB. MINISTER OF TRANSPORTATION
 DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
 DIRECTOR GENERAL OF SEA TRANSPORTATION
 KEPALA KANTOR KESYAHBANDARAN DAN OTORITAS PELABUHAN KELAS I
 SAMARINDA
 FOR HARBOUR MASTER OF SAMARINDA

U.B.
 KEPALA BIDANG STATUS HUKUM DAN SERTIFIKASI KAPAL
 HEAD OF LEGAL STATUS AND CERTIFICATION OF SHIP SECTOR

Pelaksana Harian

[Signature]
 SYAHRIAR, S.Si.T., M.H.
 Pembina (IV/a)
 NIP. 197604272003121001

Catatan
 Notes

Tanggal Peluncuran
 Date of Launching

Dok. Terakhir
 Last Docking

Daerah Pelayanan
 Trading Area

Muatan dari
 Build of

Klasifikasi
 Classification

Pemeriksaan sesuai y.a.d
 Next intermediate - renewal Survey

Lain-lain
 Others

18-03-2024 s.d. 27-03-2024 di MARUNDA

PERAIRAN INDONESIA

ALUMINIUM di BOJONEGARA
 of

BKI

TAHUN 2029

4. Coret yang tidak perlu
 Delete as appropriate
5. Masukan tanggal berakhirnya seperti yang dijelaskan oleh Administrasi sesuai dengan aturan 1/14(a) daripada Konvensi. Tanggal dan bulan yang digunakan harus sama dengan tanggal ulang tahun, sesuai yang dijelaskan pada aturan 1/2(n) daripada Konvensi, kecuali dirubah sesuai dengan 1/4(h)
Insert the date of expiry as specified by the Administration in accordance with regulation 1/14(a) of the Convention. The day and the month of this date correspond to the anniversary date, as defined in regulation 1/2(n) of the Convention, unless amended in accordance with regulation 1/4(h)

802 802 I